



Guide d'utilisation



RADIO MOBILE 19 DX IV

Imprimé en Philippines
Pièce n° 480-208-P
Version A

Rien ne vaut un Cobra®

Français

Remerciements, histoire de la bande publique et assistance à la clientèle

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté l'émetteur-récepteur radio bande publique 19 DX IV de Cobra. S'il est utilisé correctement, ce produit Cobra vous offrira de nombreuses années de service fiable.

L'histoire de la bande publique

La bande publique (Citizens Band, ou CB) située entre la radiodiffusion par ondes courtes et les bandes de radio amateur 10 mètres, a été établie légalement en 1949. Le service de communications bilatérales de classe D a vu le jour en 1959. (Le poste de bande publique comprend également la bande publique de classe A et les fréquences de contrôle à distance de classe C.)

Assistance à la clientèle

Assistance à la clientèle

En cas de difficulté quelconque avec ce produit, ou si vous ne comprenez pas ses nombreuses fonctions, veuillez consulter le présent guide d'utilisation. Si vous avez besoin d'une aide supplémentaire après avoir lu ce guide, Cobra Electronics offre les services d'assistance à la clientèle suivants :

Support au Canada et aux États-Unis

Serveur vocal

En anglais seulement. 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Appelez le 773-889-3087.

Central d'appel support clients

En anglais et en espagnol. De 8 heures à 18 heures (heure du Centre des É-U et du Canada). Du lundi au vendredi (sauf jours fériés). Appelez le 773-889-3087.

Questions

En anglais et en espagnol. Faxez vos questions au 773-622-2269.

Support technique

En anglais et français. www.cobra.ca (Frequently Asked Questions).

En anglais et en espagnol. Envoyez un courriel à productinfo@cobra.com.

Pour un support hors des États-Unis et du Canada, ou un support en français, communiquez avec votre vendeur local.

©2005 Cobra® Electronics Corporation
6500 West Cortland Street
Chicago, Illinois 60707 USA
www.cobra.com

Caractéristiques du produit



Caractéristiques du produit

Caractéristiques

- 40 canaux radio CB
- Canaux 9/19/NOR instantanés
- Système de sonorisation
- Taille compacte
- Microphone électrodynamique
- Cordon de microphone de 2,75 m
- Connecteur de microphone sur panneau avant
- Gain RF



Réglementation de la FCC



Avis d'Industrie Canada : le fonctionnement de cet appareil est soumis aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible, et 2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant causer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

La mention «IC» figurant avant le numéro de certification de l'appareil indique que ce dernier est conforme aux spécifications techniques d'Industrie Canada. Cela ne garantit pas que le produit certifié fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Réglementation de la FCC

La réglementation de la FCC permet uniquement la « transmission » (communication d'une personne à une autre) et non pas la « diffusion » (à un auditoire étendu). Il est par conséquent interdit de faire passer des annonces publicitaires sur les canaux CB, puisqu'il s'agirait de diffusion.

Avertissements de la FCC

Tous les réglages d'émetteur autres que ceux fournis par le fabricant sous forme de commandes du panneau avant doivent être effectués, ou être supervisés, par le détenteur d'une licence générale d'opérateur de radio-téléphone émise par la FCC.

Le remplacement ou la substitution des transistors, de diodes normales ou d'autres pièces de nature unique, par des pièces différentes de celles recommandées par Cobra, peuvent représenter une violation de la réglementation technique de la section 95 des règles de la FCC, ou une violation des dispositions d'acceptation de type de la section 2 desdites règles.

Vous devez lire et comprendre la section 95 (incluse avec cet appareil) de la réglementation et des règles de la FCC avant de faire fonctionner votre radio Cobra, bien que la FCC n'exige plus l'obtention d'une licence d'opérateur.



Introduction

Remerciements	A1
L'histoire de la bande publique	A1
Assistance à la clientèle	A1
Caractéristiques du produit	A2
Réglementation de la FCC	A3
Avertissements	2
Contenu de l'emballage	2



Installation et démarrage

Montage et connexions	3
-----------------------------	---



Fonctionnement de votre radio mobile

Fonctionnement	4
Connecteur pour antenne	4
Haut-parleur externe	4
Sonorisation	4
Alimentation	4
Mise en marche de votre radio mobile	5
Antenne	5
Connecteur pour microphone	5
Réglage de silencieux	6
Gain RF	6
Sélection de canal	7
Canal 9/NOR/Canal 19	7
Utilisation du bouton CB/PA	7
Wattmètre S/RF	7
DEL d'indication d'émission	7
Interférence de bruit d'allumage	8
Fonctionnement mobile temporaire	8
Procédure pour la réception de signaux	8
Procédure pour l'émission de signaux	9
Entretien/Réglage	9
Plages de fréquences	10
Spécifications	12



Garantie

Garantie limitée d'un an	13
--------------------------------	----



Assistance à la clientèle

Reconnaissance des marques déposées	14
Service après-vente	14
Accessoires	16
Formulaire de commande et accessoires optionnels	18

Avertissements



AVERTISSEMENTS CONCERNANT LE REMPLACEMENT

Le remplacement ou la substitution de certaines pièces par d'autres que celles qui sont recommandées par Cobra peuvent représenter une violation de la réglementation technique de la section 95 des règles de la FCC, ou des dispositions d'acceptation de type de la section 2 desdites règles.

Veillez à lire les sections applicables du présent manuel d'instructions avant de procéder à des ajustements pour faire en sorte que vous suiviez la procédure correcte et que la radio soit installée correctement.



QUELQUES RÈGLES À OBSERVER

1. Il est interdit de parler à un autre poste pendant plus de cinq minutes d'affilée sans interrompre pendant une minute pour donner aux autres postes la possibilité d'utiliser le canal.
2. Il est interdit d'assourdir les autres en les subjuguant au moyen d'un émetteur amplifié illégalement ou par des antennes d'une hauteur illégale.
3. Il est interdit d'utiliser votre radio bande publique pour promouvoir des activités illégales.
4. Il est interdit d'utiliser un langage profane en onde.
5. Il est interdit de jouer de la musique sur votre radio bande publique.
6. Il est interdit d'utiliser votre radio pour vendre de la marchandise ou des services professionnels.



MESSAGES D'URGENCE : CANAL 9

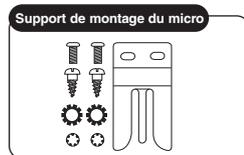
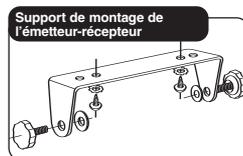
N'utiliser le canal 9 que pour les urgences. La FCC donne les exemples suivants de types de communications permises et interdites sur le canal 9. Il s'agit de directives et non d'une liste exhaustive.

Permis : « Une tornade en vue à 10 km de la ville. »

Interdit : « Ici le poste d'observation numéro 10. Aucune tornade en vue ».

Contenu de l'emballage

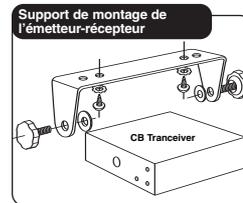
Dans cet emballage, vous devriez trouver les articles suivants :



Montage et connexions

Montage et connexions

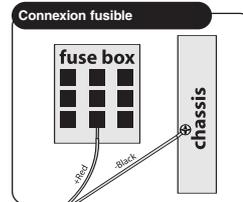
Sélectionnez un emplacement pour les supports de montage de l'émetteur-récepteur et du micro qui permette de les utiliser facilement. Dans les automobiles, l'émetteur-récepteur est habituellement monté sous le tableau de bord et le support de montage du micro à côté de lui.



Un support de montage polyvalent est livré avec des vis taraudeuses et des rondelles en étoile. L'émetteur-récepteur se fixe au support de montage polyvalent à l'aide de deux vis à oreilles, ce qui vous permet de l'ajuster à l'angle le plus pratique.

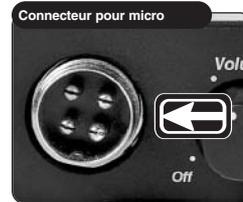
Pour monter et connecter votre émetteur-récepteur

1. Tenez la radio avec son support de montage exactement dans l'emplacement désiré. Retirez le support de montage et utilisez-le comme gabarit pour marquer l'emplacement des vis de montage.
2. Percez les trous nécessaires et fixer le support de montage.
3. Brancher la prise du câble de l'antenne dans la prise marquée « ANT » sur l'arrière de l'appareil.
4. Reliez le fil conducteur rouge du câble d'alimentation CC à un fusible de 12 volts.
5. Créez une mise à la terre en reliant le fil conducteur noir au côté négatif de l'automobile. Vous pouvez utiliser toute partie métallique (sans peinture) de la carrosserie de la voiture.



REMARQUE

Avant d'installer la radio, vérifiez visuellement les connexions de la batterie du véhicule pour vérifier quelle borne de la batterie, négative ou positive (la borne positive est la plus grande des deux) sert mise à la masse du bloc moteur (ou du châssis).



6. Montez le support de montage du microphone sur le côté droit de l'émetteur-récepteur, ou tout près, au moyen des deux vis fournies. Quand vous le montez dans une automobile, placez le support de montage sous le tableau de bord de façon à ce que le microphone soit facilement accessible.
7. Branchez le câble à 4 broches du micro dans la prise pour microphone située sur l'avant de l'appareil, puis installez solidement l'appareil dans son support.



Fonctionnement

Connecteur pour antenne



Connecteur pour antenne

Ce **connecteur** femelle sur le panneau arrière sert à recevoir le connecteur mâle de connexion du câble d'émission.

Haut-parleur externe

La prise pour haut-parleur située sur le panneau arrière sert à recevoir la fiche d'un haut-parleur externe. Le **haut-parleur** externe doit avoir une impédance de 8 ohms et un courant assigné d'au moins 4,0 watts. Quand le haut-parleur externe est branché, le haut-parleur interne est automatiquement déconnecté.

Prise pour haut-parleur externe

 **REMARQUE :**

Les haut-parleurs externes de Cobra ont un courant assigné de 15 Watts.

Sonorisation

Un haut-parleur externe de **sonorisation** peut être connecté à la prise pour appareil de **sonorisation** lorsqu'on désire l'utiliser comme système de **sonorisation**. Le haut-parleur doit tourner le dos au micro pour éviter une réaction acoustique. Il faut séparer ou isoler physiquement le micro du haut-parleur quand on utilise la fonction de **sonorisation** à un haut volume.

Prise pour appareil de sonorisation



Alimentation

Le cordon **alimente** la radio. Il est attaché en permanence à la radio. Si vous désirez retirer la radio après son installation, déconnectez d'abord les fils du fusible et du connecteur de masse.

Cordon d'alimentation



Fonctionnement

Bouton marche-arrêt/volume (On-Off/Volume)



Pour allumer votre radio mobile

Tourner le bouton **On-Off/Volume** dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer la radio et pour régler le volume.

Antenne

Seul un système d'**antenne** apparié correctement permettra une sortie de puissance maximum. Dans les installations mobiles (comme les voitures, les camions, les bateaux etc.) un système d'**antenne** non directionnelle doit être utilisé. Sur un bateau, l'émetteur-récepteur ne fonctionnera pas optimalement sans une plaque de mise à la terre, sauf si le bateau est muni d'une coque en acier. Avant d'installer l'émetteur-récepteur sur un bateau, consultez votre distributeur au sujet des systèmes de mise à la terre appropriés.

 **REMARQUE**

Les modèles d'antennes chargées Cobra HGA 1000, HGA 1500 et HGA 2000 sont hautement recommandés pour la plupart des installations. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec votre distributeur Cobra (ou consultez le bon de commande de la page 18).

Des antennes conjuguées à trois voies sont disponibles et permettent l'utilisation sur les trois bandes (AM, FM et bande publique) en n'utilisant qu'une seule antenne. Cependant, ce type d'antenne limite généralement les plages d'émission et de réceptions normales par rapport aux antennes de type « bande unique » standard conçues exclusivement pour la bande publique.

Connecteur pour microphone



Connecteur pour microphone

Permet de retirer aisément le **microphone** quand il doit être rangé. Pour que la radio puisse être utilisée, le **microphone** DOIT être connecté à l'appareil.



Fonctionnement

Silencieux (bouton « Squelch »)

Ce bouton sert à couper ou éliminer le bruit de fond en l'absence de signal d'entrée. Réglez jusqu'à ce que le bruit de fond disparaisse. Il faudra que le signal d'entrée soit un peu plus fort que le bruit de fond pour que le bruit de réception moyen. Une rotation dans le sens des aiguilles d'une montre augmente le seuil que le signal doit dépasser pour être entendu. Seuls les signaux forts seront entendus si le réglage est à fond dans le sens des aiguilles d'une montre. Le bouton représente la « porte de contrôle » des signaux d'entrée.

Ajuster le bouton Gain/Squelch



Pour couper les bruits de fond :

1. Si vous tournez le bouton à fond dans le sens des aiguilles d'une montre, cela ne permettra qu'aux signaux très forts d'entrer.
2. Si vous tournez le bouton à fond dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, cela permet à tous les signaux d'entrer.
3. Pour régler le silencieux au niveau optimal, tournez le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez du bruit. Tournez-le ensuite dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le bruit s'arrête.

Porte fermée



Porte ouverte



Réglage optimal du silencieux



Bouton de sensibilité du signal (RF Gain)

Ce bouton sert à régler la sensibilité du récepteur. La sensibilité maximum permet de recevoir les faibles signaux. Cependant, lorsque la sensibilité est élevée, des signaux de très forte intensité (tels que ceux en provenance d'un émetteur tout près) peuvent causer une distorsion du son. Ajustez le niveau jusqu'à ce que cette distorsion disparaisse.

La diminution du **gain RF** élimine la distorsion des signaux de forte intensité.

Ajuster le bouton Gain/Squelch



Pour régler la sensibilité :

1. Une rotation complète dans le sens contraire des aiguilles d'une montre minimise le gain pour un contrôle de distorsion maximum.
2. Pour réaliser le niveau de distorsion voulu, tournez le bouton **RF Gain** dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la distorsion soit éliminée.
3. Après s'être éloigné du signal fort, tournez le bouton **RF Gain** à fond dans le sens des aiguilles d'une montre pour recevoir tous les signaux possibles.



Fonctionnement



Sélection d'un canal

Faire tourner le bouton **Channel** (canal) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'écran affiche le canal voulu.



Bouton Canal 9/Normal/Canal 19

Pour obtenir l'accès instantané au canal d'urgence, placez le bouton sur **CH 9**.

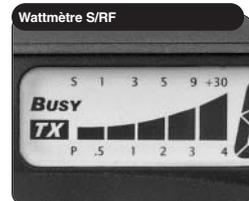
Pour choisir un canal parmi les 40 canaux disponibles, placez le bouton sur **NOR**.

Pour obtenir l'accès instantané au canal d'information et d'émission, placez le bouton sur **CH 19**.



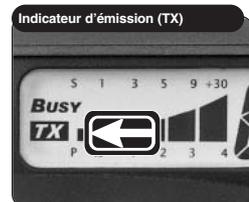
Bouton CB/PA

En position **CB** (Citizen's Band, bande publique), la fonction **PA** (Public Address, sonorisation) est neutralisée. L'appareil émet et reçoit sur le canal sélectionné. La fonction sonorisation ne doit pas être utilisée sauf si un haut-parleur adéquat est connecté. En position **PA**, la fonction d'émission est neutralisée et la sortie du microphone ne sera dirigée que vers le haut-parleur de sonorisation.



Wattmètre S/RF

Montre la puissance d'émission **RF** relative de l'émetteur ainsi que la force du signal reçu. Les segments de l'afficheur ACL augmentent proportionnellement à la force du signal.



Indicateur d'émission (TX)

L'**indicateur TX** s'allume en mode émission. En présence d'un signal entrant, « Busy » (occupé) s'affiche.



Fonctionnement

Interférence de bruit d'allumage

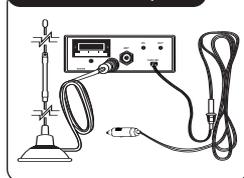
L'utilisation d'un récepteur mobile avec des signaux faibles est généralement limitée par la présence de parasites. Dans la plupart des conditions d'utilisation, quand le niveau du signal est adéquat, le bruit de fond ne pose pas trop problèmes. De plus, quand les signaux entrants sont très faibles, l'émetteur-récepteur peut être utilisé même si le moteur ne tourne pas. Il ne nécessite que très peu de courant et ne déchargera donc pas la batterie du véhicule de manière significative.

Même si cette radio est munie d'un limiteur de bruit automatique, l'interférence à l'allumage peut être suffisamment élevée dans certaines installations pour empêcher les bonnes communications. Votre distributeur Cobra ou un technicien spécialiste en de radio bidirectionnelle pourra vous aider à localiser et à corriger la source de bruits importants.

Utilisation mobile temporaire

En cas d'utilisation mobile momentanée, vous voudrez peut-être vous procurer un adaptateur pour allume-cigare supplémentaire auprès de votre distributeur Cobra. Cet adaptateur et un support magnétique pour antenne vous permettant d'installer votre radio rapidement pour une utilisation temporaire.

Utilisation mobile temporaire



REMARQUE :

Le fil rouge est connecté au coté positif de la pointe centrale de la douille. Le fil noir est connecté aux contacts du coté négatif.

La radio se remet sur **CH 9** quand elle est connectée à la prise de l'allume-cigare.

Lorsque vous utilisez votre radio avec l'adaptateur pour allume-cigare mais que vous ne vous en servez pas, éteignez-la pour éviter de drainer votre batterie.



Fonctionnement

Bouton marche-arrêt/volume



Bouton de sensibilité et de réglage du silencieux



Procédure pour la réception des signaux

Assurez-vous tout d'abord que le cordon d'alimentation, l'antenne et le micro sont connectés aux bons connecteurs. Le bouton **CB/PA** doit être en position **CB**.

Pour recevoir :

1. Allumez la radio en tournant le bouton **marche-arrêt/volume** dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Faites tourner le bouton de **sensibilité** et de **réglage du silencieux** dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez le signal entrant.
3. Sélectionnez le canal voulu.
4. Réglez le **volume**, la **sensibilité** et le **silencieux** sur un niveau d'écoute agréable.

Procédure pour l'émission de signaux

Assurez-vous que l'antenne soit connectée correctement à la radio avant d'émettre. Une émission prolongée sans antenne ou avec une antenne mal appariée peut endommager l'émetteur.

Commutateur de micro



Pour émettre :

1. Sélectionner le canal désiré.
2. Le récepteur et l'émetteur sont commandés par le commutateur du micro. Appuyez sur le commutateur pour activer l'émetteur; relâchez-le pour recevoir. En mode émission (sur un canal libre), tenez le micro à 5 cm de la bouche et parlez clairement, d'une voix normale.



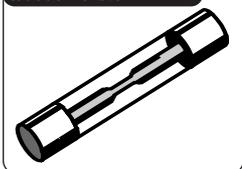
Entretien/Réglage

Votre émetteur-récepteur Cobra est conçu spécialement pour les installations mobiles. Sa circuiterie faite entièrement de semi-conducteurs et son poids léger le rendent très fiable. Cependant, en cas de panne, passez en revue les points suivants, puis, le cas échéant, remplacez les pièces par des pièces identiques uniquement. Ne les substituez pas.

Vérifier la source de courant



Vérifier les fusibles sur le câble d'alimentation



Vérifier la connexion du micro



Vérifier la connexion de l'antenne



1. Vérifiez les connexions au niveau de la source d'alimentation et assurez-vous qu'il s'agit bien des 13,8 V en CC nécessaires pour faire fonctionner votre radio.
2. Vérifiez les fusibles du cordon d'alimentation. Le cordon d'alimentation principal (rouge) contient un fusible de deux ampères de type 3AG dans son porte-fusible. N'utilisez que les fusibles du type et de la dimension spécifiés ci-dessus pour une protection maximum. Le non-respect de cette consigne annule la garantie.
3. Vérifiez que le microphone est bien branché.
4. Vérifiez que l'antenne est assemblée et connectée correcteme.

S'il vous est impossible de corriger le problème, reportez-vous à la section Service, à la page 14, et suivez la procédure de service sous garantie et post garantie de Cobra.



Gammes de fréquences

L'émetteur-récepteur 19 DX IV de Cobra est l'une des radios bidirectionnelles AM les plus avancées comme poste de Classe D dans le service des radios bandes publiques. Cet appareil est muni d'un circuit à boucle de verrouillage de phase (Phase Lock Loop) fournissant une couverture complète des 40 canaux CB.

Canal CB	Fréquence (en MHz)	Canal CB	Fréquence (en MHz)
1	26.965	21	27.215
2	26.975	22	27.225
3	26.985	23	27.255
4	27.005	24	27.235
5	27.015	25	27.245
6	27.025	26	27.265
7	27.035	27	27.275
8	27.055	28	27.285
9	27.065	29	27.295
10	27.075	30	27.305
11	27.085	31	27.315
12	27.105	32	27.325
13	27.115	33	27.335
14	27.125	34	27.345
15	27.135	35	27.355
16	27.155	36	27.365
17	27.165	37	27.375
18	27.175	38	27.385
19	27.185	39	27.395
20	27.205	40	27.405



Spécifications

Généralités

Canaux	CB – 40 CH
Gamme de fréquence	CB – 26.965 À 27.405 MHZ
Tolérance de fréquence	0,005 %
Contrôle de fréquence	Synthétiseur PLL (Phase Lock Loop)
Température de fonctionnement	Entre -30 et 65 °C
Micro	Électrodynamique enfichable
Tension d'entrée	13,8 V (CC) nom. (mise à la terre négative)
Drain de courant	Émission : Généralités pleine mod. 1,4 A (maximum) Réception : Comprimée 0,9 A; Sortie audio maximale, 1,2 A (nominal)
Dimension	6 ^{7/8} " po long. x 6 ^{3/4} " po larg. x 1 ^{7/8} " po haut.
Poids	3,25 livres
Connecteur d'antenne	UHF; SO-239
Compteur	L'écran ACL indique la sortie de puissance relative et l'intensité du signal

Émetteur

Puissance de sortie	4 watts
Modulation	AM
Réponse de fréquence	300 à 3000 Hz
Impédance de sortie	50 ohms, déséquilibré

Récepteur

Sensibilité	Moins de 1 µV pour 10 dB (S+N)
Sélectivité	6 dB à 7 KHz, 60 dB à 10 KHz
Rejection d'image	60 dB, typique
Rejection de canal adjacent	50 dB, typique
Limiteur de bruit automatique	Intégré



Garantie limitée d'un an

Pour les produits achetés au Canada

Votre nouvelle radio Cobra est couverte par une garantie de remplacement d'un an. Si un défaut de fabrication devient apparent dans ce produit dans l'année qui suit la date d'achat initiale, on vous le remplacera. Pour ce faire, retournez la radio à votre distributeur avec la preuve d'achat originale ou une copie datée. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par toute manipulation imprudente, par négligence, accident, abus ou inobservation des consignes d'exploitation. Toute altération de ce produit ou défiguration du numéro de série annulera toutes les obligations de la garantie. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques. Des droits de garantie supplémentaires pourront être accordés par la loi dans certaines régions.

Pour les produits achetés aux États-Unis

Cobra Electronics Corporation garantit que les radios Cobra et leurs parties composantes sont exemptes de tout défaut de fabrication et de matériaux pour une période d'un an à partir de la date de l'achat original. Cette garantie pourra être mise en vigueur par le premier acheteur, à condition que le produit soit utilisé aux États-Unis.

Cobra réparera ou remplacera gratuitement, à sa discrétion, les radios, les produits ou les composants du produit qui seront envoyés, accompagnés de la preuve de la date du premier achat, tel qu'un double du reçu d'achat, à la division de réparation de Cobra.

Vous devrez payer les frais d'expédition du produit au service de garantie, mais les frais de retour seront à la charge de Cobra si le produit est réparé ou remplacé sous garantie.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et il est possible que vous ayez d'autres droits qui pourront varier d'état en état.

Exclusions : cette garantie limitée ne s'applique pas : 1) à un produit endommagé accidentellement; 2) en cas d'usage abusif du produit ou suite à des altérations ou des réparations non autorisées; 3) si le numéro de série a été altéré, effacé ou enlevé; 4) si le propriétaire du produit réside à l'extérieur des États-Unis.

Toutes les garanties implicites, y compris les garanties de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, sont limitées en durée à la durée de cette garantie. Cobra ne sera responsable d'aucun dommage accessoire, immatériel ou autre; y compris, sans s'y limiter, les dommages résultant d'une perte d'utilisation ou du coût d'installation.

Certains états interdisent toute limitation sur la durée d'une garantie tacite ou interdisent l'exclusion ou la limitation de dommages accessoires ou immatériels. Par conséquent il est possible que les limitations ci-dessus ne s'appliquent pas à vous.

Pour les produits achetés à l'extérieur des États-Unis

Pour de plus amples renseignements concernant la garantie, communiquez avec votre distributeur local.



Reconnaissance des marques déposées

Cobra®, Aucun appareil n'offre les qualités du Cobra® et le design du serpent sont des marques déposées de Cobra Electronics Corporation, USA. Cobra Electronics Corporation™ est une marque déposée de Cobra Electronics Corporation, USA.

Service après-vente

Si vous avez des questions sur le fonctionnement ou l'installation de votre nouveau produit Cobra, ou si vous avez besoin de pièces de rechange :

Appelez Cobra en premier lieu ! NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT AU MAGASIN !
Reportez-vous à la section Assistance à la clientèle, à la page A1.

Pour les produits achetés au Canada

Pour un service postérieur à la période de garantie, expédiez le produit par port prépayé à : AVS Technologies Inc., 2100, Trans Canada Hwy, S. Montréal (Québec) H9P 2N4, www.cobra.ca.

Nous nous réservons le droit de réparer ou de remplacer la radio avec un produit équivalent. Prière de fournir les renseignements suivants : date de l'achat, numéro de modèle, distributeur où vous avez acheté le produit, adresse du distributeur, numéro de téléphone du distributeur.

Pour les produits utilisés au Canada Avis d'Industrie Canada

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible et 2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui pourrait causer un fonctionnement non désiré.



Pour les produits achetés aux États-Unis

Si votre radio doit être réparée en usine, appelez Cobra avant d'expédier votre radio. Cela garantira le temps de retournement le plus rapide possible pour la réparation. On pourra vous demander d'expédier votre radio à l'usine Cobra. Il faudra présenter ce qui suit pour faire réparer et réexpédier le produit :

1. Pour une réparation sous garantie, inclure une preuve d'achat quelconque, telle qu'une reproduction mécanique ou la copie carbone d'un reçu de vente. Si vous envoyez le reçu original, il ne vous sera pas rendu.
2. Expédier le produit entier.
3. Joindre une description des problèmes que vous avez avec votre radio. Imprimer ou écrire clairement votre nom et l'adresse à laquelle la radio doit être réexpédiée.
4. Emballer correctement la radio pour éviter qu'elle ne soit endommagée en transit. Si possible, utiliser le matériau d'emballage d'origine.
5. Expédier le tout, prépayé et assuré, par l'intermédiaire d'un transporteur fiable tel que United Parcel Service (UPS) ou par courrier prioritaire pour éviter qu'il ne soit perdu en transit, à Cobra Factory Service, Cobra Electronics Corporation, 6500 West Cortland Street, Chicago, Illinois 60707 U.S.A.
6. Si la radio est sous garantie, elle sera réparée ou échangée, selon le modèle. Attendez trois à quatre semaines avant de contacter Cobra. Si la radio n'est plus sous garantie, une lettre vous sera envoyée automatiquement pour vous informer des frais pour la réparation ou le remplacement.

Pour les produits achetés à l'extérieur des États-Unis ou du Canada
Communiquez avec votre distributeur local.



Accessoires

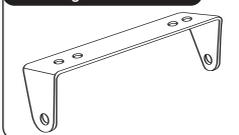
Support de microphone de rechange



741-080-9-001

\$2,00

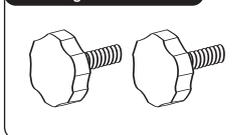
Support de fixation de rechange



251-353-9-001

\$6,50

Vis à oreilles de rechange



634-081-9-001

\$2,00

Microphone anti-bruit premium à quatre broches



HG M84

\$89,95

Microphone anti-bruit premium à quatre broches Imitation bois



HG M84W
Wood Grain

\$89,95

Microphone électrodynamique de rechange à quatre broches



HG M73

\$24,95

Microphone anti-bruit à quatre broches



HG M77

\$39,95

Microphone de puissance à quatre broches



HG M75

\$34,95



Accessoires

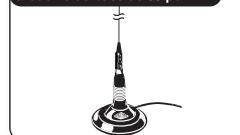
Antenne à montage magnétique à bobine de base de 21 po



HG A1000

\$39,95

Antenne à montage magnétique à bobine de base de 38 po



HG A1500

\$59,95

Antenne à montage magnétique à bobine de base de 54 po



HG A2000

\$129,95

Haut-parleur électrodynamique extérieur



HG S100

\$34,95

Haut-parleur anti-bruit extérieur



HG S300

\$39,95

Haut-parleur anti-bruit extérieur rétroactif



HG S500

\$49,95



Assistance à la clientèle

Bon de commande et accessoires en option

Bon de commande

Nom _____

Adresse (Pas de boîtes postales) _____

Ville _____ État/Province _____ Code postal _____ Pays _____

Téléphone _____

Numéro de carte de crédit Type : Visa MasterCard Discover Date d'expiration _____

Signature du client _____

Article n°	Prix individuel		Qté	Montant
	É.-U.	Canada		
Sous total (États-Unis)				
			(Taxe le cas échéant)	
			Expédition/manutention	
Sous total (Canada)				
			TPS 7 %	
			**TVQ 7,5 %	
			Expédition/manutention	\$5,50
Total				

Commande à partir des États-Unis

Montant	Expédition/Manutention*
\$10,00 ou moins	\$3,00
\$10,01-\$25,00	\$5,50
\$25,01-\$50,00	\$7,50
\$50,01-\$90,00	\$10,50
\$90,01-\$130,00	\$13,50
\$130,01-\$200,00	\$16,50
\$200,01 ou plus	10 % du prix d'achat

Tableau des taxes

Californie	7,25 %	Michigan	6 %
Illinois	8,75 %	Ohio	6 %
Indiana	6 %	Wisconsin	5 %

*Pour AK, HI et PR ajouter 26,95 \$ pour Fedex jour suivant ou 10,95 \$ pour Fedex deux jours après. Exclut les expéditions le week-end et en période de vacances.

Prévoir deux à trois semaines pour la livraison aux États-Unis. Les prix peuvent être modifiés sans préavis.

Sous total (États-Unis)

(Taxe le cas échéant)

Expédition/manutention

Sous total (Canada)

TPS 7 %

**TVQ 7,5 %

Expédition/manutention

Total

**Résidents du Québec uniquement

La gamme de produits de qualité Cobra inclut :

Radios CB

Radios microTALK®

Détecteurs Radar/Laser

Systèmes d'alerte de circulation Safety Alert®

Récepteurs GPS manuels

Systèmes de navigation GPS mobile

Accessoires HighGear®

Radios VHF CobraMarine®

Convertisseurs de puissance

Accessoires

Accessoires en option

Vous trouverez des produits et accessoires Cobra de qualité chez votre distributeur Cobra le plus près. Aux États-Unis, vous pouvez commander directement de chez Cobra.

Commande à partir du Canada

Téléphonez au (514) 683-1771 pour les prix.

Pour les commandes par carte de crédit, téléphonez au (514) 683-1771 (appuyez sur 1 au menu principal) Entre 9 h et 17 h, HNE, du lundi au vendredi.

Chèque ou mandat postal à l'ordre de : AVS Technologies, Inc. 2100, autoroute Transcanadienne, Montréal (Québec) H9P 2N4

Prévoir de quatre à six semaines pour la livraison au Canada.

Les prix peuvent être modifiés sans préavis.

Commande à partir des États-Unis

Téléphonez au (773) 889-3087 pour les prix ou visiter le site www.cobra.com.

Pour les commandes par carte de crédit, compléter ce bon de commande et envoyez-le par télécopieur au (773) 622-2269 ou téléphonez au (773) 889-3087 (appuyez sur 1 au menu principal)

Entre 8 h et 18 h, ENC, du lundi au vendredi.

Chèque ou mandat postal à l'ordre de : Cobra Electronics.

Attn : Accessories Dept. 6500 West Cortland Street, Chicago, IL 60707 U.S.A.

Pour commander en ligne, consulter notre site Web : www.cobra.com.